78.142/2

ROYAUME DE BELGIQUE

---- ♦ ----

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

---- ♦ ----

*

- Arrêté ministériel modifiant le chapitre « C. Oto-rhino-laryngologie » de la liste et les listes nominatives jointes comme annexes 1 et 2 à l'arrêté royal du 25 juin 2014 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des implants et des dispositifs médicaux invasifs

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 35septies/2, § 1er, 1° et § 2, 1°, 2°, tel qu'inséré par la loi du 15 décembre 2013;

Vu l'arrêté royal du 25 juin 2014 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des implants et des dispositifs médicaux invasifs ;

Vu la proposition motivée définitive de la Commission de remboursement des implants et des dispositifs médicaux invasifs du 24 avril 2025 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 juin 2025 ;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 7 juillet 2025 ;

Vu l'avis standard 65/2023 du 24 mars 2023 de l'Autorité de protection des données, auquel l'Autorité renvoie par décision du 15 juillet 2025 dans le dossier CO-A-2025-093;

Vu l'avis xxx du Conseil d'Etat, donné le xx mois 2025, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

KONINKRIJK BELGIE

---- ♦ ----

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

---- ♦ ----

*

- Ministerieel besluit tot wijziging van hoofdstuk "C. Oto-rhino-laryngologie" van de lijst en van de nominatieve lijsten, gevoegd als bijlagen 1 en 2 bij het koninklijk besluit van 25 juni 2014 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van implantaten en invasieve medische hulpmiddelen

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 35septies/2, § 1, 1° en § 2, 1°, 2°, zoals ingevoegd door de wet van 15 december 2013;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 juni 2014 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van implantaten en invasieve medische hulpmiddelen;

Gelet op het gemotiveerde definitief voorstel van de Commissie Tegemoetkoming Implantaten en Invasieve Medische Hulpmiddelen van 24 april 2025;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 juni 2025;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting gegeven op 7 juli 2025;

Gelet op het standaardadvies nr. nr. 65/2023 van 24 maart 2023 van de Gegevensbeschermingsautoriteit, waarnaar de Autoriteit verwijst bij besluit van 15 juli 2025 in het dossier CO-A-2025-093;

Gelet op het advies xxx van de Raad van State, gegeven op xx maand 2025, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State,

gecoördineerd op 12 januari 1973;

Arrête :

Besluit:

Article 1er. Au chapitre « C. Oto-rhino-laryngologie » de la Liste, jointe comme annexe 1 à l'arrêté royal du 25 juin 2014 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des implants et des dispositifs médicaux invasifs, modifiée en dernier lieu par l'arrêté ministériel du xx/xx/xxxx, les modifications suivantes sont apportées:

Artikel 1. In het hoofdstuk "C. Oto-rhino-laryngologie" van de Lijst, gevoegd als bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 25 juni 2014 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van implantaten en invasieve medische hulpmiddelen, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van xx/xx/xxxx, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° le point « C.1.3. Systèmes d'ancrage pour le BAHA (Bone Anchored Hearing Aids) » est abrogé ;

1° het punt "C.1.3. Verankeringssystemen voor BAHA (Bone Anchored Hearing Aids)" wordt opgeheven;

2° après le point « C.1.4. Implant de l'oreille moyenne », il est inséré un nouveau point « C.1.5. Systèmes à conduction osseuse » rédigé comme suit :

2° Na punt "C.1.4. Middenoor implantaat" wordt een nieuw punt "C.1.5. Beengeleidingssystemen" ingevoegd, luidend als volgt:

« C.1.5. Systèmes à conduction osseuse

"C.1.5. Beengeleidingssystemen

C.1.5.1. Systèmes passifs

C.1.5.1. Passieve systemen

153193-153204 Implants utilisés lors du placement d'une prothèse auditive avec ancrage osseux dans l'os temporal, premier point de fixation, y compris tous les accessoires et le foret

153193-153204 Implantaten gebruikt bij het plaatsen van een hoorprothese met beenverankering in het slaapbeen, eerste fixatiepunt, inclusief alle toebehoren en de drilboor

Catégorie de remboursement: I.D.a		Liste nominative : /
Base de remboursement 1.128,34 €	Marge de sécurité (%) /	Intervention personnelle (%) 0,00 %
Prix plafond/maximum /	Marge de sécurité (€) /	Intervention personnelle (€) 0,00 €
		Montant du remboursement 1.128,34 €
Condition de remboursement : C-§02 » ;		

Vergoedingscategorie: I.D.a		Nominatieve lijst: /
Vergoedingsbasis € 1.128,34	Veiligheidsgrens (%) /	Persoonlijk aandeel (%) 0,00 %
Plafond-/ maximum prijs /	Veiligheidsgrens (€) /	Persoonlijk aandeel (€) € 0,00
		Vergoedings-bedrag € 1.128,34
Vergoedingsvoorwaarde: C-§02";		

153215-153226 Implants utilisés lors du placement d'une prothèse auditive avec ancrage osseux dans l'os temporal, deuxième point de fixation (dormant), y compris tous les accessoires et le foret

153215-153226 Implantaten gebruikt bij het plaatsen van een hoorprothese met beenverankering in het slaapbeen, tweede (slapend) fixatiepunt, inclusief alle toebehoren en de drilboor

Catégorie de remboursement: I.D.a		Liste nominative : /
Base de remboursement 317,28 €	Marge de sécurité (%) /	Intervention personnelle (%) 0,00 %
Prix plafond/maximum /	Marge de sécurité (€) /	Intervention personnelle (€) 0,00 €
		Montant du remboursement 317,28 €
Condition de remboursement : C-§02 » ;		

Vergoedingscategorie: I.D.a		Nominatieve lijst: /
Vergoedingsbasis € 317,28	Veiligheidsgrens (%) /	Persoonlijk aandeel (%) 0,00 %
Plafond-/ maximum prijs /	Veiligheidsgrens (€) /	Persoonlijk aandeel (€) € 0,00
		Vergoedings-bedrag € 317,28
Vergoedingsvoorwaarde: C-§02";		

153230-153241 Remplacement du dispositif de fixation (abutment) pour BAHA

Catégorie de remboursement: I.D.a		Liste nominative : /
Base de remboursement 906,24 €	Marge de sécurité (%) /	Intervention personnelle (%) 0,00 %
Prix plafond/maximum /	Marge de sécurité (€) /	Intervention personnelle (€) 0,00 €
		Montant du remboursement 906,24 €
Condition de remboursement : / » ;		

C.1.5.2. Systèmes actifs

186513-186524 Partie implantable d'un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, y compris tous les éléments de fixation

Catégorie de remboursement: I.A.a		Liste nominative : 40201
Base de remboursement Liste Nom.	Marge de sécurité (%) /	Intervention personnelle (%) 0,00 %
Prix plafond/maximum 4.700,00 €	Marge de sécurité (€) /	Intervention personnelle (€) 0,00 €
		Montant du remboursement Liste Nom.
Condition de remboursement : C-§12 » ;		

186535-186546 Partie implantable d'un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, y compris tous les éléments de fixation, en cas de remplacement

Catégorie de remboursement: I.A.a		Liste nominative : 40201
Base de remboursement Liste Nom.	Marge de sécurité (%) /	Intervention personnelle (%) 0,00 %
Prix plafond/maximum 4.700,00 €	Marge de sécurité (€) /	Intervention personnelle (€) 0,00 €
		Montant du remboursement Liste Nom.
Condition de remboursement : C-§12 » ;		

186550-186561 Partie implantable d'un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, y compris tous les éléments de fixation, en cas de remplacement anticipé

Catégorie de remboursement: I.A.a	Liste nominative : 40201

153230-153241 Vervanging van de opbouw (abutment) voor BAHA

Vergoedingscategorie: I.D.a		Nominatieve lijst: /
Vergoedingsbasis € 906,24	Veiligheidsgrens (%) /	Persoonlijk aandeel (%) 0,00 %
Plafond-/ maximum prijs /	Veiligheidsgrens (€) /	Persoonlijk aandeel (€) € 0,00
		Vergoedings-bedrag € 906,24
Vergoedingsvoorwaarde: /";		

C.1.5.2. Actieve systemen

186513-186524 Implanteerbaar deel van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer, inclusief alle fixatie-elementen

Vergoedingscategorie: I.A.a		Nominatieve lijst: 40201
Vergoedingsbasis Nom.lijst	Veiligheidsgrens (%) /	Persoonlijk aandeel (%) 0,00 %
Plafond-/ maximum prijs € 4.700,00	Veiligheidsgrens (€) /	Persoonlijk aandeel (€) € 0,00
		Vergoedings-bedrag Nom.lijst
Vergoedingsvoorwaarde: C-§12";		

186535-186546 Implanteerbaar deel van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer, inclusief alle fixatie-elementen, in geval van vervanging

Vergoedingscategorie: I.A.a		Nominatieve lijst: 40201
Vergoedingsbasis Nom.lijst	Veiligheidsgrens (%) /	Persoonlijk aandeel (%) 0,00 %
Plafond-/ maximum prijs € 4.700,00	Veiligheidsgrens (€) /	Persoonlijk aandeel (€) € 0,00
		Vergoedings-bedrag Nom.lijst
Vergoedingsvoorwaarde: C-§12";		

186550-186561 Implanteerbaar deel van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer, inclusief alle fixatie-elementen, in geval van voortijdige vervanging

Vergoedingscategorie: I.A.a	Nominatieve lijst: 40201

Base de remboursement Liste Nom.	Marge de sécurité (%) /	Intervention personnelle (%) 0,00 %
Prix plafond/maximum 4.700,00 €	Marge de sécurité (€) /	Intervention personnelle (€) 0,00 €
		Montant du remboursement Liste Nom.
Condition de remboursement : C-§12 » ;		

Vergoedingsbasis Nom.lijst	Veiligheidsgrens (%) /	Persoonlijk aandeel (%) 0,00 %
Plafond-/ maximum prijs € 4.700,00	Veiligheidsgrens (€) /	Persoonlijk aandeel (€) € 0,00
		Vergoedings-bedrag Nom.lijst
Vergoedingsvoorwaarde: C-§12";		

186572-186583 Processeur de son d'un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, pour les bénéficiaires âgés de moins de huit ans

Catégorie de remboursement: I.C.a		Liste nominative : 40301
Base de remboursement 2.384,21 €	Marge de sécurité (%) 20,00 %	Intervention personnelle (%) 0,00 %
Prix plafond/maximum 2.861,05 €	Marge de sécurité (€) 476,84 €	Intervention personnelle (€) 0,00 €
		Montant du remboursement 2.384,21 €
Condition de remboursement : C-§12 » ;		

186572-186583 Geluidsprocessor van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer voor rechthebbenden jonger dan acht jaar

Vergoedingscategorie: I.C.a		Nominatieve lijst: 40301
Vergoedingsbasis € 2.384,21	Veiligheidsgrens (%) 20,00 %	Persoonlijk aandeel (%) 0,00 %
Plafond-/ maximum prijs € 2.861,05	Veiligheidsgrens (€) € 476,84	Persoonlijk aandeel (€) € 0,00
		Vergoedings-bedrag € 2.384,21
Vergoedingsvoorwaarde: C-§12";		

186594-186605 Processeur de son d'un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, pour les bénéficiaires à partir de leur huitième anniversaire

Catégorie de remboursement: I.C.a		Liste nominative : 40301
Base de remboursement 2.384,21 €	Marge de sécurité (%) 20,00 %	Intervention personnelle (%) 0,00 %
Prix plafond/maximum 2.861,05 €	Marge de sécurité (€) 476,84 €	Intervention personnelle (€) 0,00 €
		Montant du remboursement 2.384,21 €
Condition de remboursement : C-§12 » ;		

186594-186605 Geluidsprocessor van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer, voor rechthebbenden vanaf hun achtste verjaardag

Vergoedingscategorie: I.C.a		Nominatieve lijst: 40301
Vergoedingsbasis € 2.384,21	Veiligheidsgrens (%) 20,00 %	Persoonlijk aandeel (%) 0,00 %
Plafond-/ maximum prijs € 2.861,05	Veiligheidsgrens (€) € 476,84	Persoonlijk aandeel (€) € 0,00
		Vergoedings-bedrag € 2.384,21
Vergoedingsvoorwaarde: C-§12";		

186616-186620 Processeur de son d' un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, pour les bénéficiaires âgés de moins de huit ans, en cas de remplacement

Catégorie de remboursement: I.C.a		Liste nominative : 40301
Base de remboursement 2.384,21 €	Marge de sécurité (%) 20,00 %	Intervention personnelle (%) 0,00 %
Prix plafond/maximum 2.861,05 €	Marge de sécurité (€) 476,84 €	Intervention personnelle (€) 0,00 €

186616-186620 Geluidsprocessor van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer, voor rechthebbenden jonger dan acht jaar, in geval van vervanging

Vergoedingscategorie: I.C.a		Nominatieve lijst: 40301
Vergoedingsbasis € 2.384,21	Veiligheidsgrens (%) 20,00 %	Persoonlijk aandeel (%) 0,00 %
Plafond-/ maximum prijs € 2.861,05	Veiligheidsgrens (€) € 476,84	Persoonlijk aandeel (€) € 0,00
		Vergoedings-bedrag

	Montant du remboursement 2.384,21 €
Condition de remboursement : C-§12 » ;	

	€ 2.384,21
Vergoedingsvoorwaarde: C-§12";	

186631-186642 Processeur de son d'un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, pour les bénéficiaires à partir de leur huitième anniversaire, en cas de remplacement

186631-186642 Geluidsprocessor van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer, voor rechthebbenden vanaf hun achtste verjaardag, in geval van vervanging

Catégorie de remboursement: I.C.a		Liste nominative : 40301
Base de remboursement 2.384,21 €	Marge de sécurité (%) 20,00 %	Intervention personnelle (%) 0,00 %
Prix plafond/maximum 2.861,05 €	Marge de sécurité (€) 476,84 €	Intervention personnelle (€) 0,00 €
		Montant du remboursement 2.384,21 €
Condition de remboursement : C-§12 » ;		

Vergoedingscategorie: I.C.a		Nominatieve lijst: 40301
Vergoedingsbasis € 2.384,21	Veiligheidsgrens (%) 20,00 %	Persoonlijk aandeel (%) 0,00 %
Plafond-/ maximum prijs € 2.861,05	Veiligheidsgrens (€) € 476,84	Persoonlijk aandeel (€) € 0,00
		Vergoedings-bedrag € 2.384,21
Vergoedingsvoorwaarde: C-§12";		

186653-186664 Processeur de son d'un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, pour les bénéficiaires âgés de moins de huit ans, en cas de remplacement anticipé

186653-186664 Geluidsprocessor van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer voor rechthebbenden jonger dan acht jaar, in geval van voortijdige vervanging

Catégorie de remboursement: I.C.a		Liste nominative : 40301
Base de remboursement 2.384,21 €	Marge de sécurité (%) 20,00 %	Intervention personnelle (%) 0,00 %
Prix plafond/maximum 2.861,05 €	Marge de sécurité (€) 476,84 €	Intervention personnelle (€) 0,00 €
		Montant du remboursement 2.384,21 €
Condition de remboursement : C-§12 » ;		

Vergoedingscategorie: I.C.a		Nominatieve lijst: 40301
Vergoedingsbasis € 2.384,21	Veiligheidsgrens (%) 20,00 %	Persoonlijk aandeel (%) 0,00 %
Plafond-/ maximum prijs € 2.861,05	Veiligheidsgrens (€) € 476,84	Persoonlijk aandeel (€) € 0,00
		Vergoedings-bedrag € 2.384,21
Vergoedingsvoorwaarde: C-§12";		

186675-186686 Processeur de son d'un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, pour les bénéficiaires à partir de leur huitième anniversaire, en cas de remplacement anticipé

186675-186686 Geluidsprocessor van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer, voor rechthebbenden vanaf hun achtste verjaardag, in geval van voortijdige vervanging

Catégorie de remboursement: I.C.a		Liste nominative : 40301
Base de remboursement 2.384,21 €	Marge de sécurité (%) 20,00 %	Intervention personnelle (%) 0,00 %
Prix plafond/maximum 2.861,05 €	Marge de sécurité (€) 476,84 €	Intervention personnelle (€) 0,00 €
		Montant du remboursement 2.384,21 €
Condition de remboursement : C-§12 » ;		

Vergoedingscategorie: I.C.a		Nominatieve lijst: 40301
Vergoedingsbasis € 2.384,21	Veiligheidsgrens (%) 20,00 %	Persoonlijk aandeel (%) 0,00 %
Plafond-/ maximum prijs € 2.861,05	Veiligheidsgrens (€) € 476,84	Persoonlijk aandeel (€) € 0,00
		Vergoedings-bedrag € 2.384,21
Vergoedingsvoorwaarde: C-§12";		

3° la condition de remboursement C-§02 qui correspond aux prestations précitées est insérée, et est rédigée comme suit :

"C-§02

Prestations liées
153193-153204
153215-153226
153230-153241

Afin de pouvoir bénéficier d'une intervention de l'assurance obligatoire pour les prestations relatives aux implants ostéointégrés pour aide auditive à ancrage osseux ou pour épithèse, il doit être satisfait aux conditions suivantes :

1. Critères concernant l'établissement hospitalier
Pas d'application.

2. Critères concernant le bénéficiaire
Pas d'application.

3. Critères concernant le dispositif
Pas d'application

4. Procédure de demande et formulaires
Pas d'obligation administrative.

5. Règles d'attestation

5.1. Règles de cumul et de non-cumul
Les prestations 154254-154265 et 154276-154280 ne peuvent être cumulées entre elles par point d'ancrage.

5.2. Autres règles
Les prestations 153193-153204 et 153215-153226 ne peuvent être attestées qu'à l'occasion de la prestation 258495-258506 de la nomenclature.

Les prestations 154232-154243, 154254-154265 et 154276-154280 ne peuvent être attestées qu'à l'occasion de la prestation 251694-251705 de la nomenclature en vue du placement d'une prothèse faciale externe (épithèse ancrable).

5.3. Dérogation aux règles d'attestation
Pas d'application.

6. Résultats et statistiques
Pas d'application.

7. Divers
L'appareil auditif avec processeur vocal est remboursé par le biais de l'article 31 de la nomenclature. "

4° la condition de remboursement C-§12 qui correspond aux prestations précitées est insérée, et est rédigée comme suit :

3° de volgende vergoedingsvoorwaarde C-§02 die gaat bij de voornoemde verstrekkingen wordt ingevoegd, luidend als volgt:

"C-§02

Gelinkte prestaties
153193-153204
153215-153226
153230-153241

Teneinde een tegemoetkoming van de verplichte verzekering te kunnen genieten voor de verstrekkingen betreffende de osteogeïntegreerde implantaten voor gehoortoestellen met beenverankering of voor epithese, moet aan volgende voorwaarden worden voldaan:

1. Criteria betreffende de verplegingsinrichting
Niet van toepassing.

2. Criteria betreffende de rechthebbende
Niet van toepassing.

3. Criteria betreffende het hulpmiddel
Niet van toepassing.

4. Aanvraagprocedure en formulieren
Geen administratieve verplichting.

5. Regels voor attestering

5.1. Cumul- en non-cumulregels
De verstrekkingen 154254-154265 en 154276-154280 kunnen per verankeringspunt onderling niet worden gecumuleerd.

5.2. Andere regels
De verstrekkingen 153193-153204 en 153215-153226 kunnen enkel worden geattesteerd naar aanleiding van de verstrekking 258495-258506 van de nomenclatuur.

De verstrekkingen 154232-154243, 154254-154265 en 154276-154280 kunnen enkel worden geattesteerd naar aanleiding van de verstrekking 251694-251705 van de nomenclatuur met het oog op de plaatsing van een uitwendige gelaatsprothese (verankerbare epithese).

5.3. Derogatie van de attesteringsregels
Niet van toepassing.

6. Resultaten en statistieken
Niet van toepassing.

7. Allerlei
Het gehoortoestel met spraakprocessor wordt vergoed via artikel 31 van de nomenclatuur."

4° de volgende vergoedingsvoorwaarde C-§12 die gaat bij de voornoemde verstrekkingen wordt ingevoegd, luidend als volgt:

"C-§12

Prestations liées
186513-186524
186535-186546
186550-186561
186572-186583
186594-186605
186616-186620
186631-186642
186653-186664
186675-186686

Afin de pouvoir bénéficier d'une intervention de l'assurance obligatoire pour les prestations relatives aux systèmes actifs transcutanés à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique il doit être satisfait aux conditions suivantes :

1. Critères concernant l'établissement hospitalier
Les prestations 186513-186524, 186535-186546, 186550-186561, 186572-186583, 186594-186605, 186616-186620, 186631-186642, 186653-186664 et 186675-186686 ne peuvent faire l'objet d'une intervention de l'assurance obligatoire que si elles sont effectuées dans un établissement hospitalier qui répond aux critères suivants :

1.1. Critères
L'établissement hospitalier ou le centre où à lieu la pose d'indication, le réglage et le suivi de l'implant et du processeur de son, doit disposer d'un service spécialisé d'oto-rhino-laryngologie, avec une équipe multidisciplinaire composée au moins d'un logopède, un audicien-audiologue, et un médecin spécialiste en oto-rhino-laryngologie (médecin ORL).

L'établissement hospitalier où l'implantation est réalisée dispose d'un service d'oto-rhino-laryngologie, avec une équipe multidisciplinaire composée au moins d'un logopède, un audicien-audiologue, et un médecin-spécialiste en oto-rhino-laryngologie qui réalise l'implantation.

L'établissement hospitalier ou le centre doit garantir une permanence en oto-rhino-laryngologie 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7.

2. Critères concernant le bénéficiaire
Les prestations 186513-186524, 186535-186546, 186550-186561, 186572-186583, 186594-186605, 186616-186620, 186631-186642, 186653-186664 et 186675-186686 ne peuvent faire l'objet d'une intervention de l'assurance obligatoire que si le bénéficiaire répond aux critères suivants :

2.1. L'état général du bénéficiaire doit permettre l'implantation de l'implant actif à conduction osseuse et

"C-§12

Gelinkte prestaties
186513-186524
186535-186546
186550-186561
186572-186583
186594-186605
186616-186620
186631-186642
186653-186664
186675-186686

Teneinde een tegemoetkoming van de verplichte verzekering te kunnen genieten voor de verstrekkingen betreffende actieve transcutane beengeleidingssystemen met een elektromagnetische transducer moet aan volgende voorwaarden worden voldaan:

1. Criteria betreffende de verplegingsinrichting
De verstrekkingen 186513-186524, 186535-186546, 186550-186561, 186572-186583, 186594-186605, 186616-186620, 186631-186642, 186653-186664 en 186675-186686 kunnen enkel in aanmerking komen voor een tegemoetkoming van de verplichte verzekering indien ze zijn uitgevoerd in een verplegingsinrichting die aan de volgende criteria voldoet:

1.1. Criteria
De verplegingsinrichting of het centrum waar de indicatiestelling, de aanpassing en de opvolging van het implantaat en de geluidsprocessor gebeurt, dient te beschikken over een gespecialiseerde dienst voor neus-, keel- en oorziekten met een multidisciplinair team dat samengesteld is uit minstens een logopedist, een audicien-audioloog en een arts-specialist in de otorhinolaryngologie (NKO-arts).

De verplegingsinrichting waar de implantatie wordt uitgevoerd beschikt over een gespecialiseerde dienst voor neus-, keel- en oorziekten met een multidisciplinair team dat samengesteld is uit minstens een logopedist, een audicien-audioloog en een arts-specialist in de otorhinolaryngologie die de implantatie verricht.

De verplegingsinrichting of het centrum moet een permanentie in neus-, keel- en oorziekten garanderen van 24 uur op 24 uur en van 7 dagen op 7 dagen.

2. Criteria betreffende de rechthebbende
De verstrekkingen 186513-186524, 186535-186546, 186550-186561, 186572-186583, 186594-186605, 186616-186620, 186631-186642, 186653-186664 en 186675-186686 kunnen enkel in aanmerking komen voor een tegemoetkoming van de verplichte verzekering indien de rechthebbende aan de volgende criteria voldoet:

2.1. De algemene toestand van de rechthebbende moet de implantatie van het actief beengeleidingsimplantaat en

l'utilisation durable et optimale du dispositif.

2.2. Le bénéficiaire doit se situer dans la limite d'âge reprise dans le marquage CE du dispositif implanté tel qu'indiqué dans le mode d'emploi.

2.3. Les examens montrent l'existence d'une perte auditive de transmission ou mixte pour laquelle il est satisfait à la condition suivante : le seuil de conduction osseuse est inférieur ou égal à 45 dB HL pour chaque fréquence de 500, 1000, 2000 et 3000 Hz, pour l'oreille à implanter.

Critère supplémentaire en cas d'implantation bilatérale : L'écart entre les seuils de conduction osseuse entre les deux oreilles mesuré aux fréquences de 500, 1000, 2000 et 3000 Hz n'excède pas 10 dB en moyenne, ou mesuré pour chaque fréquence de 500, 1000, 2000 et 3000 Hz, n'excède pas 15 dB.

2.4. Le bénéficiaire doit suivre une période d'essai définie comme suit :

a) avoir essayé une aide auditive à conduction aérienne pendant au moins 2 semaines et avoir constaté que l'essai n'était pas concluant, ou être anatomiquement ou physiologiquement incapable d'essayer une aide auditive à conduction aérienne ;

ET

b) avoir essayé un système de conduction osseuse non implantable pendant au moins 2 semaines.
À la fin de l'essai du système de conduction osseuse non implantable une évaluation du bénéfice objectif et subjectif doit être réalisée. L'évaluation du bénéfice subjectif est réalisée à l'aide d'un questionnaire de qualité de vie rempli avant le début de l'essai du système de conduction osseuse non implantable et à la fin de celui-ci. L'évaluation du bénéfice objectif doit être réalisé à l'aide d'une audiométrie résultant en un gain d'au moins 5 dB sur 3 fréquences parmi 500 Hz - 1KHz- 2KHz- 4KHz en audiométrie tonale ou un gain d'au moins 5% en indice de capacité auditive en audiométrie vocale dans le silence ou un gain d'au moins 5% d'intelligibilité dans une des trois conditions signal/bruit : à -5 dB, à 0 dB, à +5 dB (signal à 55 dB).

3. Critères concernant le dispositif
Les prestations 186513-186524, 186535-186546, 186550-186561, 186572-186583, 186594-186605, 186616-186620, 186631-186642, 186653-186664 et 186675-186686 ne peuvent faire l'objet d'une intervention de l'assurance obligatoire que si le dispositif répond aux critères suivants :

het duurzaam en optimaal gebruik van het hulpmiddel toelaten.

2.2. De rechthebbende moet zich binnen de leeftijdgrens bevinden van de CE-markering van het geïmplanteerde hulpmiddel, zoals aangegeven in de gebruikershandleiding.

2.3. De onderzoeken tonen het bestaan van een geleidings- of gemengd gehoorverlies aan, waarbij aan alle volgende voorwaarden wordt voldaan: de beengeleidingsdrempel is lager of gelijk aan 45 dB HL op elke frequentie van 500, 1000, 2000 en 3000 Hz, in het te implanteren oor.

Bijkomend criterium in het geval van bilaterale implantatie: Het verschil tussen de beengeleidingsdrempels tussen de twee oren, gemeten bij frequenties van 500, 1000, 2000 en 3000 Hz, is gemiddeld niet groter dan 10 dB, of gemeten voor elke frequentie van 500, 1000, 2000 en 3000 Hz, niet groter dan 15 dB.

2.4. De rechthebbende moet een proefperiode doorlopen die als volgt wordt gedefinieerd:

a) minimaal 2 weken een luchtgeleidingshoortoestel hebben geprobeerd en vastgesteld te hebben dat het resultaat van de test onvoldoende was, of anatomisch of fysiologisch niet in staat zijn om een luchtgeleidingshoortoestel te proberen;

EN

b) minimaal 2 weken een niet-implanteerbaar beengeleidingssysteem hebben geprobeerd.
Aan het einde van de proefperiode met het niet-implanteerbaar beengeleidingssysteem moet een evaluatie van het objectieve en subjectieve voordeel worden uitgevoerd. De evaluatie van het subjectieve voordeel wordt uitgevoerd met behulp van een vragenlijst over de levenskwaliteit ingevuld vóór het begin van de proef met het niet-implanteerbare beengeleidingssysteem en aan het eind van de proef. De evaluatie van het objectieve voordeel wordt uitgevoerd met behulp van een audiometrie resulterend in een winst van minstens 5 dB over 3 frequenties van 500 Hz - 1KHz- 2KHz- 4KHz bij tonale audiometrie of een verbetering via de I.C.A. methode (Indice de Capacité Auditive) met ten minste 5% bij spraakaudiometrie in stilte of een verbetering van de spraakverstaanbaarheid met ten minste 5% in één van de drie signaal/ruisomstandigheden: bij -5 dB, bij 0 dB, bij +5 dB (signaal bij 55 dB).

3. Criteria betreffende het hulpmiddel
De verstrekkingen 186513-186524, 186535-186546, 186550-186561, 186572-186583, 186594-186605, 186616-186620, 186631-186642, 186653-186664 en 186675-186686 kunnen enkel in aanmerking komen voor een tegemoetkoming van de verplichte verzekering indien het hulpmiddel aan de volgende criteria voldoet:

3.1. Définition
Pas d'application.

3.2. Critères
Pas d'application.

3.3. Conditions de garantie
Afin de pouvoir être repris sur les listes nominatives pour les prestations 186513-186524, 186535-186546, 186550-186561, 186572-186583, 186594-186605, 186616-186620, 186631-186642, 186653-186664 et 186675-186686 le dispositif doit répondre aux conditions de garantie suivantes :

- Dix ans de garantie totale pour l'implant actif.
- Trois ans de garantie totale pour le processeur de son pour les bénéficiaires âgés de moins de huit ans.
- Cinq ans de garantie totale pour le processeur de son pour les bénéficiaires âgés de huit ans ou plus.

4. Procédure de demande et formulaires
4.1. Première implantation
Les prestations 186513-186524, 186572-186583 et 186594-186605 ne peuvent faire l'objet d'une intervention de l'assurance obligatoire qu'après accord par le médecin conseil, avant implantation, sur base d'une demande motivée introduite par le médecin spécialiste implanteur.

La demande doit comporter un rapport médical circonstancié qui confirme l'indication, y compris les résultats des tests et des périodes d'essais décrits aux points 2.3 et 2.4.
Le médecin-conseil communique sa décision motivée au médecin spécialiste qui a introduit la demande, au pharmacien hospitalier et au bénéficiaire concerné via son organisme assureur, endéans les 30 jours suivant la réception de la demande.

4.2. Remplacement
En cas de remplacement, les dispositions en matière de garantie doivent être respectées.

4.3. Remplacement anticipé
Pas d'obligation administrative.

4.4. Dérogation à la procédure
Pour les bénéficiaires qui ont déjà été implantés sans intervention de l'assurance obligatoire et qui répondaient, avant implantation, à toutes les critères de la pose d'indication conditions visés au point 2, un remboursement de l'assurance obligatoire pour le remplacement d'un dispositif (partie implantable et/ou processeur de son) peut être accordé suivant les modalités prévues au point 4.1.
Le rapport doit décrire la situation ayant donné lieu à la première implantation.

5. Règles d'attestation
5.1. Règles de cumul et de non-cumul

3.1. Definitie
Niet van toepassing.

3.2. Criteria
Niet van toepassing.

3.3. Garantievoorwaarden
Om te kunnen worden opgenomen op de nominatieve lijsten voor verstrekkingen 186513-186524, 186535-186546, 186550-186561, 186572-186583, 186594-186605, 186616-186620, 186631-186642, 186653-186664 en 186675-186686 moet het hulpmiddel aan de volgende garantievoorwaarden beantwoorden:

- Tien jaar volledige garantie voor het actief implantaat.
- Drie jaar volledige garantie voor de geluidsprocessor voor rechthebbenden van jonger dan acht jaar.
- Vijf jaar volledige garantie voor de geluidsprocessor voor rechthebbenden van acht jaar of ouder.

4. Aanvraagprocedure en formulieren
4.1. Eerste implantatie
De verstrekkingen 186513-186524, 186572-186583 en 186594-186605 kunnen enkel in aanmerking komen voor een tegemoetkoming van de verplichte verzekering na akkoord van de adviserend-arts, vóór implantatie, op basis van een gemotiveerde aanvraag ingediend door de implanterend arts-specialist.
De aanvraag bestaat uit een omstandig medisch verslag waarin de indicatie wordt bevestigd, inclusief de resultaten van de testen en de proefperioden beschreven onder punten 2.3 en 2.4.
De adviserend-arts deelt zijn gemotiveerde beslissing mee aan de arts-specialist die de aanvraag heeft ingediend, de ziekenhuisapotheker en de betrokken rechthebbende binnen de 30 dagen na ontvangst van de aanvraag.

4.2. Vervanging
In geval van vervanging moet aan de bepalingen met betrekking tot de garantie voldaan zijn.

4.3. Voortijdige vervanging
Geen administratieve verplichting.

4.4. Derogatie van de procedure
Voor de rechthebbenden die reeds geïmplanteerd werden zonder tegemoetkoming van de verplichte verzekering en die vóór de implantatie aan alle criteria van de indicatiestelling bedoeld in punt 2 voldeden, kan een tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor de vervanging van een hulpmiddel (het implanteerbaar deel en/of de geluidsprocessor) toegekend worden volgens de modaliteiten voorzien in punt 4.1.
Het verslag dient de situatie die aanleiding heeft gegeven tot de eerste implantatie te beschrijven.

5. Regels voor attestering
5.1. Cumul- en non-cumulregels

Les prestations 186513-186524, 153193-153204 et 153215-153226 ne peuvent pas être cumulées entre elles.

5.2. Autres règles
La prestation 186550-186561 ne peut faire l'objet d'une intervention de l'assurance obligatoire avant le délai de 10 ans, qu' à condition qu'il ait été satisfait aux dispositions en matière des garanties accordées.

La prestation 186653-186664 ne peut faire l'objet d'une intervention de l'assurance obligatoire avant le délai de 3 ans, qu' à condition qu'il ait été satisfait aux dispositions en matière des garanties accordées.

La prestation 186675-186686 ne peut faire l'objet d'une intervention de l'assurance obligatoire avant le délai de 5 ans, qu' à condition qu'il ait été satisfait aux dispositions en matière des garanties accordées.

5.3. Dérogation aux règles d'attestation
Pas d'application.

6. Résultats et statistiques
Pas d'application.

7. Traitement des données
Les données enregistrées dans le cadre de la condition de remboursement C-§12 sont celles déterminées dans le rapport médical mentionné aux points 4.1. et 4.4. et conformément aux données reprises à l'article 35septies/9 de la loi.

Le traitement des données visées au premier alinéa s'effectue conformément aux finalités précisées à l'article 35septies/8, 1° de la loi.

Le traitement des données est effectué tels que mentionnés à l'art. 35 septies/10, 1° et 2° de la loi.

Seules les personnes telles que mentionnées à l'article 35 septies/11, 2° et 4° de la loi ont accès aux données à caractère personnel non pseudonymisées.

Le délai de conservation des données visé à l'article 35septies/13, alinéa 1er, 1° de la loi est fixé à 10 ans.

8. Divers
Pas d'application. "

De verstrekkingen 186513-186524, 153193-153204 en 153215-153226 kunnen onderling niet worden gecumuleerd.

5.2. Andere regels
De verstrekking 186550-186561 kan enkel voor de termijn van 10 jaar worden terugbetaald door de verplichte verzekering, op voorwaarde dat werd voldaan aan de bepalingen inzake toegekende garanties.

De verstrekking 186653-186664 kan enkel voor de termijn van 3 jaar worden terugbetaald door de verplichte verzekering, op voorwaarde dat werd voldaan aan de bepalingen inzake toegekende garanties.

De verstrekking 186675-186686 kan enkel voor de termijn van 5 jaar worden terugbetaald door de verplichte verzekering, op voorwaarde dat werd voldaan aan de bepalingen inzake toegekende garanties.

5.3. Derogatie van de attesteringsregels
Niet van toepassing.

6. Resultaten en statistieken
Niet van toepassing.

7. Verwerking van gegevens
De gegevens die in het kader van de vergoedingsvoorwaarde C-§12 worden geregistreerd zijn deze bepaald in het medisch verslag vermeld onder punten 4.1 en 4.4. en in overeenstemming met de gegevens vermeld onder artikel 35septies/9 van de wet.

De verwerking van de in het eerste lid bedoelde gegevens gebeurt volgens de doeleinden bepaald in artikel 35septies/8, 1° van de wet.

De verwerking van de gegevens gebeurt zoals vermeld in artikel 35septies/10, 1° en 2° van de wet.

Enkel de personen zoals vermeld in artikel 35 septies/11, 2° en 4° van de wet hebben toegang tot de niet-gepseudonimiseerde persoonsgegevens.

De bewaringstermijn van de gegevens bedoeld in artikel 35septies/13, eerste lid, 1° van de wet wordt vastgesteld op 10 jaar.

8. Allerlei
Niet van toepassing."

Art. 2. Aux Listes nominatives, jointes comme annexe 2 à l'arrêté royal du 25 juin 2014 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des implants et des dispositifs médicaux invasifs, sont ajoutées une nouvelle liste nominative 40201 associée aux prestations 186513-186524, 186535-186546 et 186550-186561 et une nouvelle liste nominative 40301 associée aux prestations 186572-186583, 186594-186605, 186616-

Art. 2. In de Nominatieve lijsten, gevoegd als bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 25 juni 2014 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van implantaten en invasieve medische hulpmiddelen worden een nieuwe nominatieve lijst 40201, behorende bij de verstrekkingen 186513-186524, 186535-186546 en 186550-186561 en een nieuwe nominatieve lijst 40301,

186620, 186631-186642, 186653-186664 et 186675-186686 jointe comme annexe au présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er xxx 2025.

Donné à

behorende bij de verstrekkingen 186572-186583, 186594-186605, 186616-186620, 186631-186642, 186653-186664 en 186675-186686 toegevoegd die als bijlage is gevoegd bij dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 xxx 2025.

Gegeven te

F. VANDENBROUCKE

Bijlage bij het Ministerieel besluit van xx/xx/20xx tot wijziging van hoofdstuk "C. Oto-rhino-laryngologie" van de lijst en van de nominatieve lijsten, gevoegd als bijlagen 1 en 2 bij het koninklijk besluit van 25 juni 2014 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van implantaten en invasieve medische hulpmiddelen
Annexe à l'Arrêté ministériel du xx/xx/20xx modifiant le chapitre « C. Oto-rhino-laryngologie » de la liste et les listes nominatives jointes comme annexes 1 et 2 à l'arrêté royal du 25 juin 2014 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des implants et des dispositifs médicaux invasifs

Implanteerbare delen van een actief transcutaan beengeleidingssysteem
Parties implantables d'un système actif transcutané à conduction osseuse

Abréviations des titres des colonnes / afkortingen titels van de kolommen

A = Prix (TVAc) - Prijs (incl. BTW)

B = Remboursement - Terugbetaling

C = Supplément patient - Supplement patiënt

D = Marge de délivrance - Afleveringsmarge

E = Info changement - Info aanpassing

Abréviations pour info changement / afkortingen type aanpassing

A = Ajout - Toevoeging

S = Suppression - Geschrapt

C = Correction - Correctie

NP = Nom du produit - Naam product

NF = Nom de la firme - Naam firma

NR = Nouvelle référence - Nieuwe referentie

PW = Modification de prix - Prijswijziging

RW = Modification de référence - Referentiewijziging

ERC = Fin recall - Einde recall

186513-186524 € 4.700,00

Implanteerbaar deel van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer, inclusief alle fixatie-elementen

Partie implantable d'un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, y compris tous les éléments de fixation

186535-186546 € 4.700,00

Implanteerbaar deel van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer, inclusief alle fixatie-elementen, in geval van vervanging

Partie implantable d'un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, y compris tous les éléments de fixation, en cas de remplacement

186550-186561 € 4.700,00

Implanteerbaar deel van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer, inclusief alle fixatie-elementen, in geval van voortijdige vervanging

Partie implantable d'un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, y compris tous les éléments de fixation, en cas de remplacement anticipé

Code d'identification Identificatiecode	Distributeur Verdeler	Nom du dispositif Naam hulpmiddel	Référence Referentie	A	B	C	D	E	A partir de Vanaf	Jusqu'au Tot
40201xxxxxxx	MED-EL	BONEBRIDGE BCI 602 Kit (+Lifts)	52483 (+52484)	4.700,00	4.700,00	0,00	148,74	A		

Geluidsprocessor van een actief transcutaan beengeleidingssysteem
Processeur de son d'un système actif à conduction osseuse transcutané

Abréviations des titres des colonnes / afkortingen titels van de kolommen

A = Prix (TVAc) - Prijs (incl. BTW)

B = Remboursement - Terugbetaling

C = Supplément patient - Supplement patiënt

D = Marge de délivrance - Afleveringsmarge

E = Info changement - Info aanpassing

Abréviations pour info changement / afkortingen type aanpassing

A = Ajout - Toevoeging

S = Suppression - Geschrapt

C = Correction - Correctie

NP = Nom du produit - Naam product

NF = Nom de la firme - Naam firma

NR = Nouvelle référence - Nieuwe referentie

PW = Modification de prix - Prijswijziging

RW = Modification de référence - Referentiewijziging

RC = Demande retour - Recall

186572-186583
Geluidsprocessor van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer voor rechthebbenden jonger dan acht jaar
Processeur de son d'un système actif à conduction osseuse transcutané avec un transducteur électromagnétique, pour les bénéficiaires âgés de moins de huit ans

186594-186605
Geluidsprocessor van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer, voor rechthebbenden vanaf hun achtste verjaardag
Processeur de son d'un système actif à conduction osseuse transcutané avec un transducteur électromagnétique, pour les bénéficiaires à partir de leur dix-huitième anniversaire

186616-186620
Geluidsprocessor van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer, voor rechthebbenden jonger dan acht jaar, in geval van vervanging
Processeur de son d' un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, pour les bénéficiaires âgés de moins de huit ans, en cas de remplacement

186631-186642
Geluidsprocessor van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer, voor rechthebbenden vanaf hun achtste verjaardag, in geval van vervanging
Processeur de son d'un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, pour les bénéficiaires à partir de leur huitième anniversaire, en cas de remplacement

186653-186664
Geluidsprocessor van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer voor rechthebbenden jonger dan acht jaar, in geval van voortijdige vervanging
Processeur de son d'un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, pour les bénéficiaires âgés de moins de huit ans, en cas de remplacement anticipé

186675-186686
Geluidsprocessor van een actief transcutaan beengeleidingssysteem met een elektromagnetische transducer, voor rechthebbenden vanaf hun achtste verjaardag, in geval van voortijdige vervanging
Processeur de son d'un système actif transcutané à conduction osseuse avec un transducteur électromagnétique, pour les bénéficiaires à partir de leur huitième anniversaire, en cas de remplacement anticipé

Vergoedingsbasis - Base de remboursement	: € 2.384,21	Veiligheidsgrens / Marge de sécurité	: 20,00 %
Vergoeding - Remboursement	: € 2.384,21	Maximumprijs / Prix maximum	: € 2.861,05

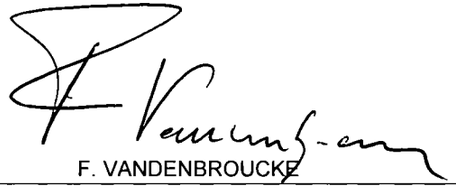
Code d'identification Identificatiecode	Distributeur Verdeler	Nom du dispositif Naam hulpmiddel	Référence Referentie	A	B	C	D	E	A partir de Vanaf	Jusqu'au Tot
40301xxxxxxx	MED-EL	BONEBRIDGE SAMBA 2	52611/ 52612	2.861,05	2.384,21	476,84	148,74	A		

Gezien om te worden gevoegd bij het Ministerieel besluit van xx/xx/20xx tot wijziging van hoofdstuk "C. Oto-rhino-laryngologie" van de lijst en van de nominatieve lijsten, gevoegd als bijlagen 1 en 2 bij het koninklijk besluit van 25 juni 2014 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van implantaten en invasieve medische hulpmiddelen

Vu pour être annexé à l'Arrêté ministériel du xx/xx/20xx modifiant le chapitre « C. Oto-rhino-laryngologie » de la liste et les listes nominatives jointes comme annexes 1 et 2 à l'arrêté royal du 25 juin 2014 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des implants et des dispositifs médicaux invasifs

De Minister van Sociale zaken,

Le Ministre des Affaires sociales,



F. VANDENBROUCKE